

INTELIGENTNÍ NABÍJEČKA 12/24 V 35 A S PODPOROU STARTU KD5340

OFICIÁLNÍ ČESKÝ UŽIVATELSKÝ MANUÁL A TECHNICKÁ DOKUMENTACE



NABÍJECÍ PROUD až 35 A (12 V / 24 V)	PODPORA STARTU až 100 A Boost	KAPACITA BATERÍ 20 – 350 Ah	ZÁRUKA 24 měsíců
---	----------------------------------	--------------------------------	---------------------

KLÍČOVÉ KONSTRUKČNÍ PŘEDNOSTI A TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY

- Univerzální profesionální dílenská nabíječka s integrovanou funkcí rychlé podpory startu pro osobní, dodávková a lehčí užitková vozidla.
- Přepínatelné pracovní napětí 12 V a 24 V s maximálním nabíjecím proudem až 35 A a startovacím pomocným impulzem 100 A.
- Inteligentní procesorové řízení zabezpečující automatické přepnutí do režimu konzervace po plném nabití akumulátoru.
- Funkce rychlého předehtání a přednabití (Quick Charge) pro oživení vybité autobaterie během pouhých 5 minut před startovacím pokusem.
- Robustní ocelová konstrukce s odolným práškovým lakem, ergonomickým madlem a úložným prostorem pro masivní mosazné kleště.
- Kompletní sada bezpečnostních pojistek chránících proti zkratu svorek, přepólování, proudovému přetížení a přehřátí usměrňovače.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:
Elektrické zařízení napájené 230 V s vysokým výstupním proudem. RIZIKO VÝBUCHU TŘASKAVÝCH PLYNŮ Z AKUMULÁTORU A RIZIKO POPÁLENÍ ELEKTROLYTEM! Během nabíjení i startu udržujte prostor dokonale větráný. Startovací cyklus (Boost 100 A) smí trvat MAXIMÁLNĚ 5 SEKUND, následovaný pauzou min. 120 sekund pro ochlazení transformátoru! Nikdy nespouštějte se zamrzlou baterií. Připojujte svorky výhradně při vypnutém hlavním vypínači. Povinné OOPP: ochranné brýle ČSN EN 166, dílenské rukavice ČSN EN 388.

1. POPIS STROJE A PRINCIP NABÍJEČKY S POMOCNÝM STARTEM

Dílenská profesionální nabíječka s funkcí pomocného startu KRAFT&DELE KD5340 je robustní usměrňovač určený pro nabíjení olověných akumulátorů s kapalným elektrolytem (WET), bezúdržbových baterií, gelových akumulátorů (GEL) a AGM baterií o jmenovitém napětí 12 V i 24 V. Nabíječka je ideálním řešením pro autoservisy, zemědělské podniky, autodopravu i náročné soukromé dílny.

Přístroj disponuje dvěma režimy provozu: standardním a rychlým nabíjením s proudem až 35 A a funkcí pomocného startu (Boost 100 A). Pomocný start dodá motoru vozidla s vybitou baterií dostatečný startovací impuls pro okamžité roztočení startéru. Čelní panel je osazen velkým analogovým ampérmetrem, přepínačem napětí 12/24 V, voličem režimu nabíjení (Min/Max) a spínačem pomocného startu.

HLAVNÍ PŘEDNOSTI MODELU KD5340

- Duální napětí 12 V a 24 V:** Pro osobní i nákladní automobily a traktory.
- Pomocný start 100 A:** Okamžité nastartování motoru při vybité baterii.
- Nabíjecí proud 35 A:** Rychlé doplnění energie pro baterie 20–350 Ah.
- Masivní ocelová skříň:** Maximální mechanická odolnost v dílně.
- Tepelná bimetalová ochrana:** Ochrana před spálením vinutí trať.

SOUČÁSTI A PŘÍSLUŠENSTVÍ V BALENÍ

- Nabíjecí stanice KD5340 s integrovaným madlem
- Silový přívodní kabel 230 V se zástrčkou
- Pevně vyvedené nabíjecí kabely 1,5 m s masivními kleštěmi
- Náhradní tavná pojistka 50 A
- Návod k obsluze v českém jazyce

2. DETAILNÍ TECHNICKÁ SPECIFIKACE

Model zařízení	KRAFT&DELE KD5340
Typ přístroje	Automatická dílenská nabíječka s pomocným startem
Napájecí napětí a frekvence	230 V AC / 50 Hz
Jmenovité výstupní napětí	12 V DC / 24 V DC
Maximální nabíjecí proud	35 A (regulace min/max)
Pomocný startovací proud (Start)	100 A (12 V / 24 V)
Rozsah kapacity nabíjených baterií	20 Ah – 350 Ah
Kompatibilní typy akumulátorů	WET (olověné s tekutým elektrolytem), GEL, AGM
Jištění přístroje	Tavná pojistka 50 A + tepelná bimetalová ochrana
Měřicí přístroj	Přehledný analogový ampérmetr na čelním panelu
Délka nabíjecích kabelů	1,5 m s masivními izolovanými svorkami
Hmotnost přístroje	cca 5,2 kg

1. ZÁSADY BEZPEČNOSTI PŘI NABÍJENÍ A POMOCNÉM STARTU

Práce s vysokými proudy až 100 A a olověnými akumulátory vyžaduje přísné dodržování bezpečnostních předpisů. Při zanedbání hrozí výbuch vodíku, zkrat palubní sítě nebo těžké popáleniny:

POŽÁRNÍ BEZPEČNOST A VENTILACE

- Během nabíjení vzniká třaskavý plyn (směs vodíku a kyslíku).
- Pracujte výhradně v dobře větraném prostoru s přirozeným tahem.
- Zákaz kouření, otevřeného ohně a broušení v okruhu 5 metrů.
- Při připojování kleští zamezte kontaktu s kostrou (jiskření).
- Kabely se nesmí dotýkat rotujících řemenic ani horkého výfuku.

PŘÍSNÁ PRAVIDLA PRO REŽIM STARTU

- DÉLKA STARTU MAX. 5 SEKUND:** Hrozí spálení transformátoru!
- Po každém startovacím pokusu MUSÍ následovat pauza min. 120 s.
- Před startem baterii nejprve 5–10 minut přednabíjte na maximum.
- Nikdy nespustíte se zamrzlou baterií (riziko roztržení pouzdra!).
- Zkontrolujte shodu napětí: 12 V pro osobní auta, 24 V pro nákladáky.

2. POVINNÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

OCHRANNÉ BRÝLE

Ochranné brýle dle ČSN EN 166 chrání zrak před kyselinou sírovou při prudkém vyvaření elektrolytu.

DÍLENSKÉ RUKAVICE

Rukavice dle ČSN EN 388 chrání ruce před popálením o zahřáté svorky a znečištěním elektrolytem.

PRACOVNÍ OBUV

Pevná dielektrická pracovní obuv s pryžovou podrážkou dle ČSN EN ISO 20345 pro práci v dílně.

VÝSTRAHA – NEBEZPEČÍ POŠKOZENÍ ŘÍDICÍ JEDNOTKY VOZIDLA (ECU): Při použití pomocného startu 100 A vznikají proudové a napěťové špičky. Zkontrolujte, zda výrobce automobilu povoluje pomocné startování externím usměrňovačem bez odpojení palubní sítě. Před startem vypněte všechny palubní spotřebiče (světla, rádio, ventilátor).

1. METODIKA PŘIPOJENÍ NABÍJEČKY K AKUMULÁTORU

Před připojením zařízení KD5340 k síti 230 V proveďte správné zapojení nabíjecích kabelů:

- Kontrola napětí baterie:** Na štítku baterie ověřte, zda jde o systém 12 V (osobní automobily, dodávky) nebo 24 V (dvě sériové baterie u nákladních automobilů). Přepínač napětí na čele nabíječky přepněte do odpovídající polohy (12 V nebo 24 V). *POZOR: Připojení 24 V na 12V baterii způsobí její okamžité zničení!*
- Připojení kleští:** ČERVENOU svorku připojte na kladný pól (+) baterie. ČERNOU svorku připojte na záporný pól (-) nebo na masivní kostru motoru.
- Zapojení do sítě:** Síťový vypínač přepněte do polohy „0 / OFF“ a vidlici zasuňte do zásuvky 230 V.

2. ZPŮSOBY NABÍJENÍ: REŽIM MIN A REŽIM MAX

REŽIM MIN (ŠETRNÉ NABÍJENÍ) - Vhodný pro běžné pomalé nabíjení menších baterií (20–100 Ah). - Nabíjecí proud dosahuje cca 10 až 15 A. - Chrání desky akumulátoru před přehříváním a kroucením. - Ideální pro noční nabíjení v garáži bez dozoru.	REŽIM MAX (RYCHLÉ NABÍJENÍ) - Určen pro velké kapacity (120–350 Ah) a rychlé přednabití. - Nabíjecí proud dosahuje až 35 A. - Umožňuje oživit baterii během 15 až 30 minut před jízdou. - Během rychlého nabíjení pravidelně kontrolujte teplotu baterie.
--	---

KONTROLA HLADINY ELEKTROLYTU (BATERIE S VÍČKY): U klasických olověných akumulátorů se šroubovacími zátkami odšroubujte před nabíjením zátky a zkontrolujte hladinu elektrolytu. V případě potřeby doplňte výhradně destilovanou vodu cca 1 cm nad desky článků.

1. PŘESNÁ METODIKA POMOCNÉHO STARTU KROK ZA KROKEM

Pokud je autobaterie vybitá a motor netočí, použijte funkci pomocného startu KD5340 dle tohoto postupu:

- Fáze rychlého přednabití (5 až 10 minut):** Připojte svorky k baterii, zvolte odpovídající napětí (12 V / 24 V) a přepínač nastavte do polohy „CHARGE – MAX“. Nechte baterii nabíjet 5 až 10 minut. Akumulátor absorbuje prvotní energii a sníží se proudový náraz na transformátor.
- Příprava ke startu:** Přepínač na čelním panelu přepněte do polohy „START“ (funkce Boost 100 A).
- Provedení startu:** Řidič usedne do vozu, sešlápne spojku a otočí klíčkem zapalování do polohy startéru na dobu **MAXIMÁLNĚ 3 AŽ 5 SEKUND**.
- Úspěšný start:** Jakmile motor naskočí, okamžitě přepněte nabíječku vypínačem do polohy „OFF“ a odpojte svorky z vozidla (nejprve černou, pak červenou).
- Neúspěšný start:** Pokud motor nenaskočí, NIKDY nepokračujte ve startování déle než 5 sekund! Přepněte zpět na „CHARGE – MAX“, vyčkejte minimálně 120 sekund na ochlazení nabíječky a proces opakujte.

KONTROLA AMPÉRMETRU

- Při zahájení nabíjení ukazuje ampérmetr vysoký proud (např. 25 A).
- S postupujícím nabitím ručička ampérmetru plynule klesá.
- Při poklesu proudu pod 2 až 3 A je akumulátor nabit na cca 95 %.
- Pokud ručička neklesá ani po 10 hodinách, baterie je vadná.

VÝMĚNA TAVNÉ POJISTKY 50 A

- Na čelním panelu se nachází pásková tavná pojistka 50 A.
- Chrání usměrňovač při zkratu svorek nebo přepólování.
- Při přepálení pojistky odpojte přístroj ze sítě 230 V.
- Povolte dvě matice M6 a nahraďte ji novou originální pojistkou 50 A.

ZÁKAZ POUŽITÍ HŘEBÍKŮ ČI DRÁTU MÍSTO POJISTKY: Nikdy nepřemostňujte přepálenou pojistku drátem nebo mincí! V případě zkratu dojde k okamžitému roztavení usměrňovacích diod a požáru transformátoru uvnitř skříně.

1. PERIODICKÝ PLÁN ÚDRŽBY DÍLENSKÉHO USMĚRŇOVAČE

Zařízení KD5340 je dimenzováno pro dlouholetý dílenský provoz. Pro spolehlivou funkci provádějte pravidelnou kontrolu:

- Kontrola a čištění svorek (Měsíčně):** Kyselé výpary z baterií vytvářejí na mosazných čelistech zelený a bílý povlak oxidu mědi a síranu olovnatého. Tento povlak způsobuje obrovský přechodový odpor. Očistěte kleště drátěným kartáčem a zakonzervujte technickou vazelínou.
- Čistota větracích žaluzií:** Otvory v ocelovém plášti umožňují přirozenou cirkulaci vzduchu pro chlazení vinutí transformátoru. Udržujte je čisté bez vrstev dílenského prachu a mastnoty.
- Kontrola kabelových přívodů:** Zkontrolujte pryžové průchodky kabelů v místě vstupu do skříně a stav spojení vodičů s kleštěmi. Uvolněné šrouby svorek dotáhněte.

SKLADOVÁNÍ DÍLENSKÉHO STROJE

- Skladujte v suché a uzamykatelné dílně mimo dosah dětí.
- Kabely naviňte na boční držáky přístroje.
- Kryté skladování chrání vnitřní transformátor před vlhkostí.
- Nevystavujte působení deště ani agresivních chemikálií.

TEPELNÁ POJISTKA TRANSFORMÁTORU

- Ve vinutí transformátoru je integrován bimetalový termospínač.
- Při přehřátí (příliš dlouhý start) se nabíječka sama odpojí.
- Ponechte přístroj 20 až 30 minut vychladnout.
- Po poklesu teploty se termoochrana automaticky resetuje.

JAK SPRÁVNĚ POZNAT PLNÉ NABITÍ: Pokud nabíjíte klasickou autobaterii s víčky, plné nabití poznáte podle rovnoměrného plynování elektrolytu ve všech člancích („vaření“) a ustálení hustoty elektrolytu na hodnotě 1,28 g/cm³ při měření hustoměrem.

1. PŘEHLED MOŽNÝCH ZÁVAD A JEJICH ODSTRANĚNÍ

Pokud nabíječka nepracuje správně, vyhledejte příčinu v níže uvedené tabulce:

Příznak závady	Pravděpodobná příčina	Nápravné opatření
Ampérmetr ukazuje 0 A i po zapnutí	Přepálená tavná pojistka 50 A na čele, špatný kontakt na pólech, přerušený kabel.	Zkontrolujte a vyměňte tavnou pojistku 50 A. Očistěte póly baterie od oxidace a pevně usadte kleště.
Pojistka se ihned po připojení přepálí	Obrácená polarita svorek (červená na -, černá na +), zkrat uvnitř akumulátoru.	Zapojte svorky se správnou polaritou. Vyměňte spálenou pojistku. Nechte baterii prověřit zátěžovým testem.
Nabíječka silně bzučí a hřeje se	Přetížený transformátor (příliš vybitá baterie velké kapacity), mezizávitový zkrat.	Přepněte na režim MIN pro snížení proudového odběru. Pokud trafo silně hučí naprázdno, předejte do servisu.
Motor vozidla při startu netočí	Baterie nebyla přednabita, příliš dlouhý startovací pokus, zoxidované kontakty kostry.	Před startem baterii 10 minut přednabijte v režimu MAX. Očistěte ukostření motoru. Dodržujte limit startu 5 s.
Nabíječka se během práce náhle vypnula	Aktivace vnitřní bimetalové tepelné pojistky vinutí transformátoru vlivem přehřátí.	Vypněte hlavní spínač a nechte nabíječku 30 minut vychladnout. Zkontrolujte průchodnost chladicích žaluzií.

2. PRAVIDELNÉ BEZPEČNOSTNÍ REVIZE DLE ČSN 33 1600 ED. 2

Nabíječka KD5340 je elektrickým zařízením třídy ochrany I s kovovou kostrou spojenou s ochranným vodičem PE. V provozech autoservisů a autodopravy podléhá povinným periodickým revizím dle ČSN 33 1600 ed. 2 v intervalu 1x ročně. Revizní technik ověřuje přechodový odpor ochranného kolíku vidlice ke kovovému plášti (max. 0,2 Ω) a izolační odpor vinutí vůči kostře (min. 2 MΩ).

ES / EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (EC DECLARATION OF CONFORMITY)

Výrobce / Dovozce do Evropské unie:
FOREINTRADE S.A.
Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn, Polsko • NIP: PL5272671502
Tímto na svou výhradní odpovědnost prohlašuje, že níže specifikované strojní / elektrické zařízení:

Výrobek:	INTELIGENTNÍ NABÍJEČKA 12/24 V 35 A S PODPOROU STARTU KD5340
Typové označení / Model:	KRAFT&DELE KD5340
Rok výroby:	2026

Spĺňuje všechny příslušné požadavky následujících evropských směrnic a nařízení:
2014/35/EU (LVD), 2014/30/EU (EMC), 2011/65/EU (RoHS)
A bylo navrženo a vyrobeno v souladu s těmito harmonizovanými evropskými normami:
ČSN EN 60335-1 ed. 3:2012, ČSN EN 60335-2-29 ed. 2:2004, ČSN EN 55014-1 ed. 5:2021, ČSN EN 55014-2 ed. 3:2021, ČSN EN ISO 12100:2011

Místo a datum vydání:
Tarczyn, Polsko • 15. ledna 2026

Zplnomocněná osoba:
Krzysztof Forein • Předseda představenstva (Prezes Zarządu)

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY V ČESKÉ REPUBLICE

- Záruční doba:** 24 měsíců pro spotřebitele (fyzické osoby dle občanského zákoníku č. 89/2012 Sb. a zákona o ochraně spotřebitele č. 634/1992 Sb.); 12 měsíců pro podnikatelské subjekty (nákup na IČO).
- Záruka se vztahuje na vady materiálu a prokazatelné výrobní vady zjištěné během záruční lhůty.
- Výluky ze záruky:** Běžné opotřebení dílů, mechanická poškození pádem, vniknutí cizích těles, neodborné úpravy a zanedbání předepsané údržby.

VÝHRADNÍ DISTRIBUCE A SERVIS PRO ČR

Výhradní distributor: Nejedlý s.r.o.
Sídlo: Masarykovo nám. 264, 396 01 Humpolec, Česká republika
Oficiální distribuce a e-shop: www.nasenaradi.cz
Zákaznická podpora a reklamace: info@nasenaradi.cz
V případě poruchy či potřeby servisu kontaktujte autorizované servisní středisko distributora prostřednictvím webu www.nasenaradi.cz.

INFORMACE O EKOLOGICKÉ LIKVIDACI ZAŘÍZENÍ A ODPADŮ:
Tento výrobek nesmí být vyhazován do směsného komunálního odpadu (směrnice WEEE 2012/19/EU a zákon č. 541/2020 Sb. o odpadech). Symbol přeškrtnuté popelnice na výrobku nebo obalu značí povinnost odevzdat vysloužilé elektrické, elektronické, motorové či mechanické zařízení do příslušného sběrného dvora nebo autorizovaného místa zpětného odběru k recyklaci. Ocelový kryt předejte do sběru kovů (kód 17 04 05). Vinutí transformátoru, usměrňovací můstek a kabeláž odevzdejte ve sběrném dvoře v režimu OEEZ (kód 20 01 36) dle zákona č. 541/2020 Sb.

EVIDENČNÍ LIST SERVISNÍCH PROHLÍDEK A REVIZÍ

Datum	Druh úkonu / revize	Zjištěný stav a provedené úkony	Razítko a podpis servisu
15. 01. 2026	Výstupní kontrola jakosti výrobce	Zařízení kompletní, parametry a funkce v normě	Foreintrade S.A. QC Dept.